

**Zeitschrift:** Die Staatsbürgerin : Zeitschrift für politische Frauenbestrebungen  
**Herausgeber:** Verein Aktiver Staatsbürgerinnen  
**Band:** 48 (1992)  
**Heft:** 4

**Artikel:** Was bedeutet der EWR-Vertrag für die Frauen?  
**Autor:** Schelbert, Heidi  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-844729>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## **Einladung**

# **Was bedeutet der EWR-Vertrag für die Frauen?**

**Mittwoch, 18. November, 19.30 Uhr**  
**Zentrum 'Karl der Grosse', Kirchgasse 14, 8001 Zürich**

**Einführungsreferat**  
**Prof. Dr. Heidi Schelbert**

**Anschliessendes Podiumsgepräch mit**  
**Verena Diener, Nationalrätin**  
**Verena Grendelmeier, Nationalrätin**  
**Dr. Lili Nabholz, Nationalrätin**  
**Doris Schüepp, VPOD-Verbandssekretärin**

Im Dezember steht uns eine schicksalshafte Abstimmung ins Haus. Unser Verein hat beschlossen, gemeinsam mit der Zürcher Frauenzentrale, der Arbeitsgemeinschaft unverheirateter Frauen (AUF) und der Aargauischen Frauenzentrale eine Orientierungsveranstaltung durchzuführen. Warum für einmal kein Alleingang der 'Aktiven Staatsbürgerinnen'? Ein Abend mit mehreren sachkundigen Referentinnen sprengt leider unseren finanziellen Rahmen, und es schien uns zudem reizvoll, die Ansichten von Frauen kennenzulernen, die in befreundeten Vereinigungen zusammengeschlossen sind. Die Frage, die zur Debatte steht, ist von solcher Tragweite, wird auf die eine oder andere Weise unser Leben in den nächsten Jahren derart grundlegend verändern, dass wir Ihnen die Möglichkeit geben möchten, sich an dieser Pro- und Kontra-Veranstaltung selbst ein Bild zu machen. Denn in einem Punkt waren wir uns im Vorstand einig: Es ist ausserordentlich anspruchsvoll, sich ein differenziertes Bild von der komplexen Materie zu

machen, und es geht nicht an, sich mit holzschnittartigen Buh- oder Hurrah-Rufen zufrieden zu geben.

### **Argumente Pro...**

- In Sachen Gleichstellung von Frau und Mann hinkt die Schweiz in mancher Hinsicht ihren europäischen Nachbarn hinterher. Trotz Gleichheitsartikel in unserer Bundesverfassung kennen wir weiterhin keine Mutterschaftsversicherung und kein allgemeines Diskriminierungsverbot.
- Die EG-Richtlinie betreffend gleiches Entgelt für Frauen und Männer enthält – anders als in der Schweiz – einen Kündigungsschutz für die auf Lohnungleichheit klagende Frau.
- In der 'Staatsbürgerin' 2/92 haben wir die Frage der Sozialversicherungen im EG-Recht abgehandelt. Es sei nur daran erinnert, dass die ungleichen Krankenkassenprämien für Frauen und Männer auf 1993 dem EG-Recht angepasst werden sollen.
- Als zentrale Verbesserungen enthält der Entwurf ein allgemeines Diskriminie-

rungsverbot von Frauen und Männern in der Arbeitswelt, einen verstärkten Kündigungsschutz, ein Verbandsklage- und Verbandsbeschwerderecht für Frauen- und Berufsorganisationen sowie die Umkehr der Beweislast zugunsten der klagenden oder der beschwerdeführenden Partei, d.h. nicht die benachteiligte Frau muss beweisen, dass sie benachteiligt wurde, sondern der Arbeitgeber muss zeigen, dass er die Klägerin *nicht* benachteiligte.

### **... und Kontra**

Diesen befürwortenden Argumenten stehen ernstzunehmende Einwände der Beitrittsgegnerinnen gegenüber:

- Der EWR-Vertrag sei ein Papier, das junge, gesunde, mobile Männer und ihre Arbeitgeber begünstige.

- Die Schweizer Landwirtschaft wird in der jetzigen Form nicht überleben können, und das bedeutet auch den Verlust der Lebensgrundlage für viele Bäuerinnen.

- In Sachen Naturschutz müsste die Schweiz massiv zurückbuchstabieren.

- Die Schweiz wird von einer Verkehrslawine überrollt, die unsere Lebensqualität massiv in Mitleidenschaft ziehen wird.

- Der EWR-Vertrag ist auf grossräumige Wirtschaft ausgerichtet, und die ist grundsätzlich lebensfeindlich.

- Die Brüsseler Bürokraten haben keinen Sinn für Kleinräumiges und regulieren auch völlig Unnötiges (Form der Gurken, Apfelgrößen usw.)

Haben diese wenigen Denkanstösse Ihre Neugier geweckt? Vier Frauenorganisationen laden Sie herzlich ein, sich an Ort und Stelle selbst ein Bild zu machen.

## **100 Jahre VAST – das provisorische Festprogramm steht fest:**

### **Freitag, 14. Mai 1993**

Um 17 Uhr: Besammlung auf dem Lindenhof. Begrüssung, Rückblick und Ausblick.

Ab 18 Uhr: Festakt im Stadthaus mit Dank an unsere Vorkämpferinnen. Musikalische Umrahmung: Liederweib Dorothea Walther (Kurzfassung des Programms FRAUEN-ART).

Ab 20 Uhr: Festliches Nachtessen im Hotel Carlton Elite (Fr. 40.–).

### **Samstag, 15. Mai 1993**

14 Uhr: Mühle Tiefenbrunnen: Die beiden Theaterfrauen Amaradonna spielen für uns ihren Rückblick auf rund 90 Jahre Frauenleben und Frauengeschichte.

### **Patenschaft/Postkarten**

Keine Pionierfrau soll aus finanziellen Gründen nicht mit dabei sein können. Unterstützen Sie unser Fest mit einer Patenschaft und/oder dem Kauf unserer Postkarten (Lina Lienhart/Emma Boos-Jegher) bei der Redaktion 'Staatsbürgerin'.

### **Auskunft und Anmeldung für das Fest und die Patenschaft**

Alice Aeberhard, Hardpüntstrasse 9, 8302 Kloten, Tel. 01 / 813 36 41